

BN  
796.323  
P437b  
e.2

RAFAEL A. PEREZ MEDINA

---

# BASE BALL

en

# MINIATURA

*2da. Edición*

MOCA, REP. DOM.

1963

---

---



# Liminar

En el año 1940, publicamos la Primera Edición de "BASE BALL EN MINIATURA", la cual fué acogida con gran entusiasmo por todos los simpatizantes del Beisbol que la conocieron.

La tirada que hicimos en aquel año se agotó rápidamente y algunos ejemplares llegaron a venderse en Cuba, Venezuela, Puerto Rico y Honduras, no obstante los defectos de impresión de la obra, a consecuencia del poco adelanto tipográfico con que contábamos entonces.

Ahora, 23 años después y para sumarnos al Homenaje Nacional que le será tributado a la Máxima Estrella del Beisbol dominicano, JUAN ESTEBAN VARGAS, (TETELO), hemos preparado esta Segunda Edición, con la esperanza de merecer tan buena acogida como aquella del 1940.

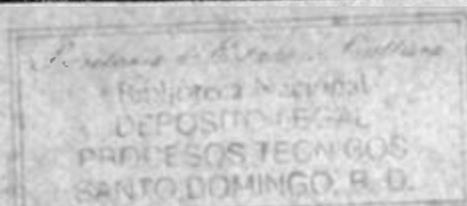
Aunque una prestigiosa Casa Licorera de Santiago publicó en el año 1954 un librito similar a éste, sin lugar a dudas copiando nuestra edición anterior, no llegó a despertar el entusiasmo que produjo el nuestro, en razón creemos nosotros, a que las jugadas fueron caprichosamente cambiadas o alteradas con la consecuencia de que los juegos quedaban deslucidos por lo poco acordes con la realidad beisbolera. En efecto, el mérito principal de este libro-entretenimiento consiste, en presentar en Miniatura un "verdadero juego de pelota", con todas las peripecias y sorpresas que ocurren en la realidad del diamante y ello es el fruto de 23 años de enmiendas, correcciones y observaciones que hemos hecho, siguiendo nuestra propia experiencia y las sugerencias de amigos que lo han usado en múltiples ocasiones.

Esperando merecer una acogida tan entusiasta como aquella del 1940, ponemos en las manos de jóvenes y adultos este librito de BASE BALL EN MINIATURA.

Ricardo A. Pérez Medina

Es propiedad, hecho el depósito que marca la Ley.

Moca, Junio de 1963.



# BRUGAL



*El Mejor  
Ron Dominicano  
de todos  
los tiempos!*

**Pida BRUGAL**

**Tome BRUGAL**

**Brinde BRUGAL**



CARTA BLANCA



AÑEJO



CARTA DORADA

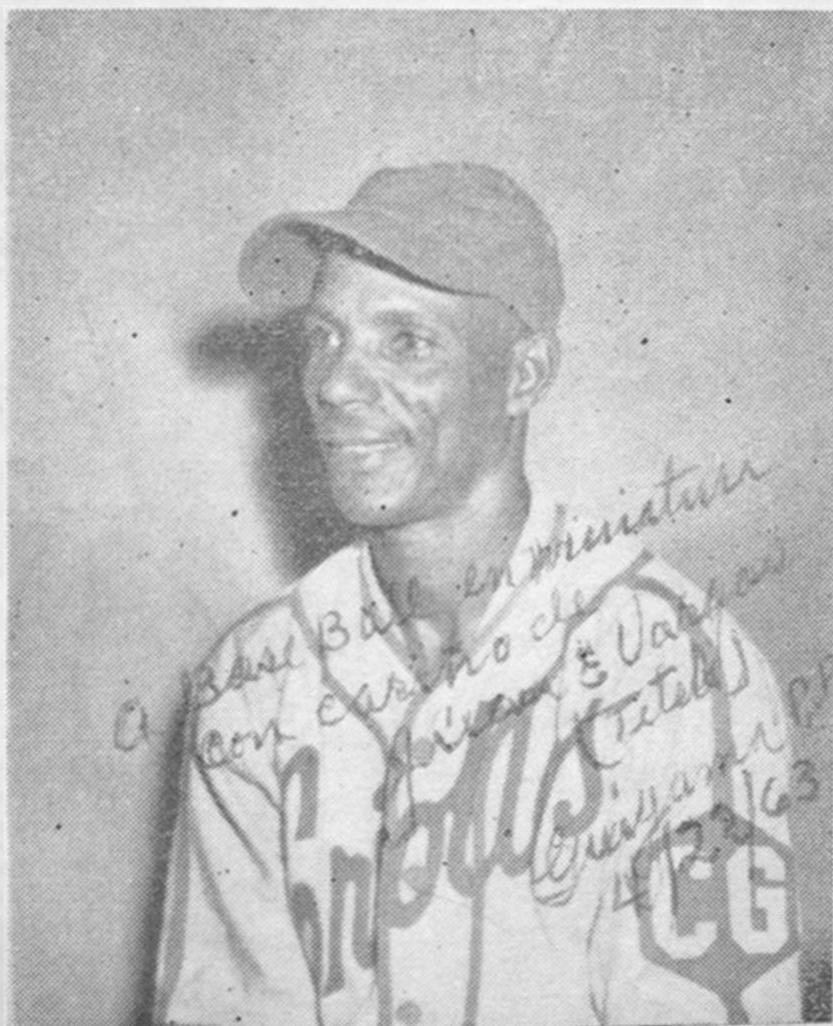
# Base Ball en Miniatura

se une al homenaje nacional

a

*Juan Esteban Vargas y Marcano*

T E T E L O



El significa la virtud y el mérito en síntesis de superación, para hacer resplendir en los cielos de la admiración ~~del campeón~~ a la máxima estrella del beisbol dominicano ...

SANTO DOMINGO, D. R.

Junio de 1963



# HIT

# EXTRA LARGO

# CON

# FILTRO



*El cigarrillo del momento...  
Calidad insuperable!*

**COMPANÍA ANONIMA TABACALERA**

Más de 60 años de continuo progreso... de superación!



BN  
196.323  
P437b  
e.2

# Tetelo Vargas

(SINTESIS BIOGRAFICA)

Por Emil Kasse Acta  
(ACD)

## EL HOMBRE:

Nació Juan Esteban Vargas en la ciudad de Santo Domingo, el 11 de Abril de 1906. Isaias Vargas, su padre, Baudilia Marcano, su madre; Pedro, Isaias Jr., Juan Rafael, Eduardo (Guaguá), Altagracia y Teresa, sus hermanos. Casado dos veces. La primera vez con la señora Celia Amaro en 1927, de cuyo matrimonio nacieron dos hijos, Carmen Lourdes y Juan Esteban Jr. La segunda con la señora Violeta Enchaustegui; tienen dos hijos.

Dos de sus hermanos, Juan y Guaguá y un sobrino Papito, hijo de su hermana Teresa, fueron muy buenos jugadores de beisbol también.

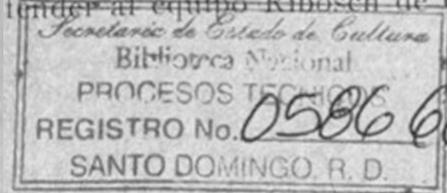
## EL ATLETA -- SUS HAZAÑAS

Ya desde muchacho, cuando cursaba sus ocho años de escuela elemental comenzó a practicar deportes. En ese entonces era el Gimnasio Escolar el centro deportivo más connotado en el país y allí se volcaba la juventud dominicana para fortalecer sus músculos bajo la dirección de don Federico Ramírez Guerra. Existía en el Gimnasio un equipo de beisbol clase "C", y don Rafael Gallardo, en aquella época Profesor de la Escuela Normal, hizo que Tetelo formara parte del team del Gimnasio, destacándose como receptor y lanzador. Después de terminar su octavo grado se desempeñó como mensajero en una oficina, durante poco tiempo allí, porque el beisbol lo atraía como un imán y era muy solicitado donde quiera que se jugaban "desafíos".

Cuando tenía 15 años sirvió como mascota del Licey. Ese grande en tamaño y en afectos y en conocimientos deportivos, que se llama Luis Alfau, conquistó a Tetelo para jugar con el team "Capotillo", en una serie en que participaron cuatro equipos, siendo uno de ellos el Licey B.

Del Capotillo saltó al Escogido, bajo las órdenes también de Luis Alfau. Se destacó tanto que a los dos meses de estar en el Escogido, fue contratado para jugar en Puerto Rico con el Humacao Star, recibiendo como salario la "asombrosa" suma de \$28.00 al mes. En el año 1923, regresó a Santo Domingo para jugar con las Estrellas Dominicanas en una serie contra un equipo cubano. En el año 1924 volvió a Puerto Rico para defender al equipo Ribosch de Cayey.

Sigue en la Pág. 5



29707  
0  
297

Tetelo jugó en Puerto Rico con el Humacao, Ribosch, Arecibo, Guayama, Santurce, Mayagüez, Caguas-Guayama, Ponce, Azteca (de México) y Brooklyn Eagles (Americano); en los Estados Unidos jugó con el New York Cubans, Cuban Stars, Habana Red Sox y Cuban House David; en Venezuela con el Santa Marta, Concordia, Vargas, Centauro, Gavilanes y Royal Criollos; en Cuba, con el Habana; en Colombia con el Atlas, en Canadá con el Cuban Star y el Habana Red Sox y en nuestro país con el Escogido (su debut con este team lo hizo en la ciudad de La Vega, entrando como emergente en un juego a extra-inning que estaba empatado); jugó además con las Estrellas Orientales (San Pedro de Macoris) y con el Central Romana.

Como atleta sus piernas establecieron records como el de recorrer las bases de un diamante en Norteamérica en 13:25, igualando así el record mundial establecido por Maurice Archdeacon. En esa ocasión 10,000 norteamericanos protestaron, diciendo que Tetelo había hecho el recorrido en un tiempo menor. Pero, lamentablemente, pudo más su color sepia que la protesta blanca, y los anotadores Les Kiner, Olson y Voges mantuvieron que el tiempo era el que ellos habían tomado. Su record de siete cuadrangulares consecutivos en dos juegos el mismo día, jugando con el Cuban House of David, impulsaron en 1939, al dueño de este team Syd Pollock, a dirigirse en carta memorable a los ejecutivos del Beisbol Organizado, solicitando la inclusión de los peloteros sepias en el beisbol norteamericano. Su solicitud fue echada en saco roto. Años más tarde le cupo a Branch Rickey, dueño de los Dodgers del Brooklyn, la gloria de llevar a su equipo a ese gran negro que se llama Jackie Robinson.

Su aplomo profesional, su tiro certero, su extraordinario fildco, su bateo consistente hacen que Tetelo sea incluido en el trio sepia, que completan Satchell Paige y J. Gibson, como el más grandioso triángulo de peloteros de color, capaz de rivalizar con Ruth, Gehrig y Cobb.

Señalar las veces que fue campeón de bateo, campeón anotador y estafador de bases sería largo.

Como atleta basta decir que durante casi cuarenta años, fue una sensación. Y puede decirse sin jactancias: que Tetelo fue un jugador de América!

## SU JUVENTUD -- NO HAY MISTERIOS

Cuando Tetelo se retiró de la vida activa contaba cincuenta años (nació en el 1906 y se retiró en 1956). Su última década, comprendida entre el año 1946 al 1956, fue tan brillante como sus primeros días en el beisbol, al extremo que siendo manager Mickey Owens de un equipo boricua donde militaba Tetelo se ufanaba en decir: "Tetelo es mi novato del año".



# La Casa de los Deportes

DE

## LUIS F. LUJO

TRIBUTA HOMENAJE

a

*Tetelo Vargas*



PARA EFECTOS DEPORTIVOS DE TODAS CLASES Y

SEGUROS EN GENERAL

VISITENOS EN

Isabel La Católica No. 21

Teléfono 2-6340

Santo Domingo

Para todas las preguntas sobre Tetelo surge una respuesta: para mantenerse joven físicamente ni usó el suero de Bogomoletz, ni la Jalea Real, ni la Procaína estabilizada; en la fórmula de su bienestar entran: la práctica metódica del deporte, su vida ordenada, su odio al alcohol y a las malas noches, su humildad, su paciencia, su buena fe y su confianza en Dios.

## EL MAESTRO

Su vida ejemplar, su experiencia, su capacidad, su amor al deporte y su don de caballero, lo han llevado a convertirse en mentor de un sector de la juventud boricua, a la que instruye en beisbol, el deporte que lo inmortalizó.

Es instructor en Puerto Rico en donde tiene su residencia desde hace muchos años, y en donde es tan querido como en su tierra. Como maestro, ni titubea nunca en transmitir lo que sabe y nunca descansa en predicar lo que siempre practicó: vida higiénica, recta e intachable, consejos que con el tiempo darán provecho a la juventud de la hermana Isla, porque su palabra hace reflexionar a aquellos que quieren tomar senderos equivocados y marca derroteros para los que tratan de poseer para sí el contenido de esa frase mil veces repetida, mil veces centenaria, pero mil veces insustituible: *Mente sana en cuerpo sano.*

Este trabajo del Dr. Emil Kasse Acta, ganó el Primer Premio del concurso nacional patrocinado por el Comité pro-Homenaje a *Tetelo* y la medalla de Oro de la revista "Ahora".

(N. del E.)



*Del Rio Motors, C. por A.*

---

---

CONCESIONARIA

**“FORD”**

**“LINCOLN”**

**“MERCURY”**

**“TAUNUS”**

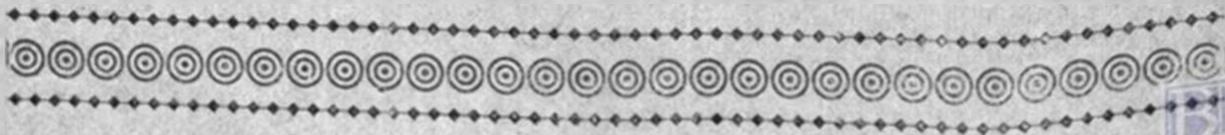
VEA SUS MODELOS PARA ESTE AÑO  
EN SUS SALONES DE EXHIBICION

SITUADOS EN LA CALLE

30 de Marzo No. 97

Teléfonos 9-4112 y 9-4113

Santo Domingo, R. D.



**IN MEMORIAM**

†

*A mi hijo*

**JUAN RICHARD NELSON**

**E. P. D.**

# Dedicatoria

(De la Edición de 1940)

*Dedicado a la juventud y a los niños, quienes tendrán la oportunidad de pasar ratos de verdadero esparcimiento con éste simpático librito.*

*Confiamos en que todo el que sea amante del Base-Ball, obtendrá un librito de **BASE BALL EN MINIATURA**, para que en sus ratos de ocio invite a sus amigos a "echar un partido" en el lugar que lo crea oportuno y en el momento apropiado.*

*Especialmente a los niños les será un encanto jugar Beishol en Miniatura, en las horas en que le dejen libre sus estudios o en las noches en las cuales no desearan salir de casa. También a los padres les gustará ver sus hijos con este entretenimiento sano que no da margen a ninguna clase de discusiones.*

*Este es un juego ameno e interesante, diferente a cualquier otro que quiera parecérselo, el cual con sumo placer dedicamos a todos los simpatizantes del Rey de los Deportes: El Beishol.*

*Abrigamos la esperanza de que no faltará en ningún hogar dominicano.*

EL AUTOR

DULCERA



*Dominicana*

de

Bolonotto Hermanos,  
C. por A.

FABRICANTES DE CAMELOS. CHOCOLATES  
Y GALLETAS DE LA MEJOR CALIDAD



*Dr. Tejada Florentino esq. Barahona*

*Santo Domingo, D. N.*

*Rep. Dom.*





# COMO LLEVAR LAS ANOTACIONES

Por lo general, cada anotador tiene su método propio para llevar las anotaciones. Señalamos a continuación el llamado método moderno ya que el tradicional de las iniciales está cada día que pasa cayendo en desuso.

Se usan las siguientes abreviaturas: 1 para el Pitcher; 2 para el Catcher; 3 para el Primera Base; 4 para el Segunda Base; 5 para el Tercera Base; 6 para el Siore; 7 para el Left; 8 para el Center y 9 para el Right. Estos números deben colocarse en el Score en la casilla de Posiciones generalmente abreviada POS. Otras abreviaturas empleadas son las siguientes: O para el Out; P para la plancha cuando no es sacrificio; S para el SACRY Fly precediendo al número del Field que haga el out; WP para el Wild Pitch; BA para el Balk; B para la Base por bolas; R para el robo de base; PB para el PASEBALL; E para el Error; K para el ponche sin tirarle y se pondrá la K al revés cuando se ponche tirándole al último strike.

El Hit sencillo se marcará con una rayita horizontal que precederá al número del jugador por donde haya ocurrido el batazo. Por ejemplo un hit por el Center, se marcará así: —8. El doblete se marcará con dos rayitas horizontales; el triple con tres y el jonrón con cuatro, indicándose siempre el número o los números por donde haya ocurrido el batazo.

Cuando un bateador haya impulsado carrera con su batazo, se pondrá un puntito a la derecha, o dos puntitos si son dos las impulsadas y así sucesivamente. Recuérdese que no solamente es con hits que se impulsan carreras y que cuando hay Error en la jugada no se anota carrera impulsada.

El cuadrito donde van las anotaciones debe trazarse lo suficientemente grande para que las jugadas se destaquen nitidamente.

El ángulo inferior derecho simboliza la Primera base, el superior derecho, la Segunda; el superior izquierdo la Tercera y el inferior izquierdo el Home. En cada uno de estos ángulos se pondrá el número del Bateador que ha producido el avance del corredor a no ser que este avance se deba a un

Pasa a la Pág. 13

# **CASA PEREZ,**

**C. POR A.**

IMPORTADORES DE MERCANCIAS

EN GENERAL

**VENTAS AL POR MAYOR  
Y AL DETALLE**

PROVISIONES FRESCAS

MEJORES PRECIOS

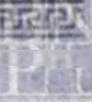
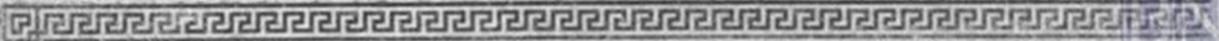
ESMERADA ATENCION

SERVICIO A DOMICILIO

ARZOBISPO NOUEL No. 89

Teléfonos 2-2308 y 9-5733

Santo Domingo



## COMO LLEVAR. . . (Cont.)

Viene de la Pág. 11

Robo, un passed-ball, un wildpitch, etc., en cuyo caso se pondrá la abreviatura correspondiente.

Cuando el bateador no llega a Primera, la jugada se anotará en el mismo centro de la casilla.

Si ocurre un doble play se pondrá un círculo alrededor de lo que hizo el bateador. Si el bateador se sacrifica se escribirá **sac** encima de los números que significan como se hizo el out.

Cuando ocurran sustituciones, se pondrá una línea quebrada en la raya vertical izquierda de la casilla donde venga el sustituto a batear. Si lo que se hace es un cambio de Pitcher, se pondrá una cruz encima de la raya vertical izquierda, del primer hombre al cual se le va a lanzar, es decir a la raya vertical de la casilla del Bateador contrario al nuevo Pitcher.

Las casillas de los totales se llenan de la manera siguiente: si no hubo ni carreras, ni hits, ni errores ni quedados en base, se pondrá un cero grande en el mismo centro de la casilla. Si ocurren carreras, o hits, o errores o quedados en base, estos se marcarán en el **ángulo superior izquierdo, superior derecho, inferior izquierdo e inferior derecho**, respectivamente.

Para ilustrar mejor, damos el siguiente ejemplo, que al mismo tiempo servirá para aprender a trazar el Score:

Fijese en el Score de la Pág. 14

**PRIMERA ENTRADA.**- Javier muere de Siore a 1ra. Joseph de 3ra. a 1ra. y Felipe cierra la entrada con Fly al Center. Cero carreras, cero hits, cero errores y nadie quedado en bases.

**SEGUNDA ENTRADA.**- Jiménez abre con un sencillo al Right. Welchs se sacrifica de Pitcher a 2da. que cubrió la primera, pasando Jiménez a la 2da. Por eso se pone un 2 en el ángulo superior derecho, para significar que Jiménez llega a 2da. por lo que hizo su compañero, el número 2 Rodolfo Welchs Nazario conecta un hit por el Center impulsando hasta el home a Jiménez, por eso se pone un puntito a la derecha del batazo de Nazario, para indicar la carrera impulsada. En el ángulo inferior izquierdo de Jiménez se ha puesto un 3 para señalar que llegó al home por lo que hizo su compañero el número 3 o sea Nazario. La entrada se cierra cuando Elvio batea un rolling al Siore y se produce un doble play de 6 a 4 a 3. El 643 que se ha pues-

Sigue en la Pág. 15

---

# CORTESIA DE GOMAS



CARIBBEAN MOTORS Co.

30 de Marzo 107-117

Teléfono 9-4181

Santo Domingo.

---

## COMO LLEVAR. . . (Cont.)

Viene de la Pág. 13

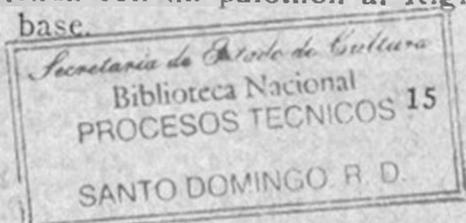
to en la casilla de Elvio significa el doble Play el número 7 precedido de una O en el ángulo superior derecho, significa que Nazario es Out en segunda a consecuencia de lo que hizo el 7, o sea Elvio. Una carrera, 2 hits, cero error y cero quedados en base.

**TERCERA ENTRADA.-** Samuel recibe la Base por Bolas. Marichal se poncha tirándole al último strike, por eso se pone la K al revés. Samuel se roba la segunda mientras batea Javier, que es lo que quiere decir la R, colocada en el ángulo superior derecho de la casilla de Samuel. Javier conecta un doble por el Right impulsando hasta home a Samuel. Luego Joseph muere en Fly al Right. Felipe se embasa por error de la 2da. Base y en la jugada Javier pasa a la 3ra. La entrada se cierra cuando Jiménez muere en manos del Left. Una carrera, un hit, un error y dos quedados en bases.

**QUINTA ENTRADA.-** Como no ha ocurrido nada extraordinario en la cuarta entrada, la saltamos. Samuel abre con un sencillo por el left. Marichal se sacrifica pasando Samuel a 2da. Javier conecta un sencillo por el Left y Samuel pasa a 3ra. Joseph conecta un fly al Right y es out pero anota en pisa y corre Samuel desde la 3ra., por lo tanto ha ocurrido un Sacry Fly que es lo que significa la S delante de la jugada de Joseph. El puntito a la derecha de esta jugada señala la carrera impulsada por Joseph. Mientras batea Felipe, el Pitcher comete un Wildpitch y Javier pasa a 2da. Luego Felipe conecta un jonrón sobre la cerca del Right impulsando dos carreras. Claro está, Javier llega a Home con el cuadrangular de Felipe, que es lo que quiere decir el número 8 en el ángulo inferior izquierdo. Jiménez y Welchs cierran la entrada sin novedad. 3 carreras, 3 hits, 0 errores y 0 quedados en las bases.

**SEPTIMA ENTRADA.-** La sexta entrada pasó sin novedad alguna. En este Séptimo inning, Mateo Rojas Alou sale de emergente por Marichal. Obsérvese que hemos colocado una (a) a la derecha de Marichal y otra (a) a la izquierda de Mateo para indicar que éste entra por aquél. En la casilla donde va a batear Mateo y sobre la raya vertical de la izquierda hemos puesto una línea quebrada, para indicar que en esa casilla es donde bateó el emergente. Mateo, como es costumbre en él, toca sorpresivamente por Primera y se embasa por plancha de hit. Luego Javier conecta un rolling al Siore y fuerzan a Mateo en la segunda pero no se puede completar el doble play en primera. El O4 en el ángulo superior derecho de la casilla de Mateo significa que él fué out por lo que hizo su compañero Javier y como éste lo que bateó fué un rolling al Siore llegando safe a Primera, hemos colocado un 64 en el ángulo interior derecho que significa que ha conseguido la Primera Base ya que el out a Mateo se hizo de siore a 2da. Joseph se poncha sin tirarle al último strike, por lo que se ha puesto una K en el mismo centro de la casilla y no al revés como sucede cuando se ponchan tirándole. Felipe cierra la entrada con un palomón al Right. 0 carreras, 1 hit, cero error y 1 quedado en base.

Sigue en la Pág. 17



ESTRELLAS DOMINICANAS	pos	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
J. Javier	4	63		S = 9.		W?				5				
R. Joseph	5	53		9		59.		12		8 092 -5				
F. Rojas Alou	8	8		E4		9:		9		-4				
M. E. Jiménez	9		2	7		8			53	8				
Welch	2		SAC 14		13	43			03	-8				
Nazarario	3		07		63		43		7	54				
Elvio Jiménez	7		643		8		43		06	-9				
Samuel	6			R		4 1		63		54				
Marichal (b)	1			4 B		5 -7			04	63				
				K		SAC 14			-3P					
a) Mateo Rojas Alou (b) - batió por Marichal en el 7º b) G. Olivo - lanzó por Mateo en el 8º														
TOTALES	0	1	2	1	1	3	3	0	1	0	2	0	3	
		0	0	1	2	0	0	0	0	1	0	2	0	2

JUEGO NÚ.

FECHA:

HORA:



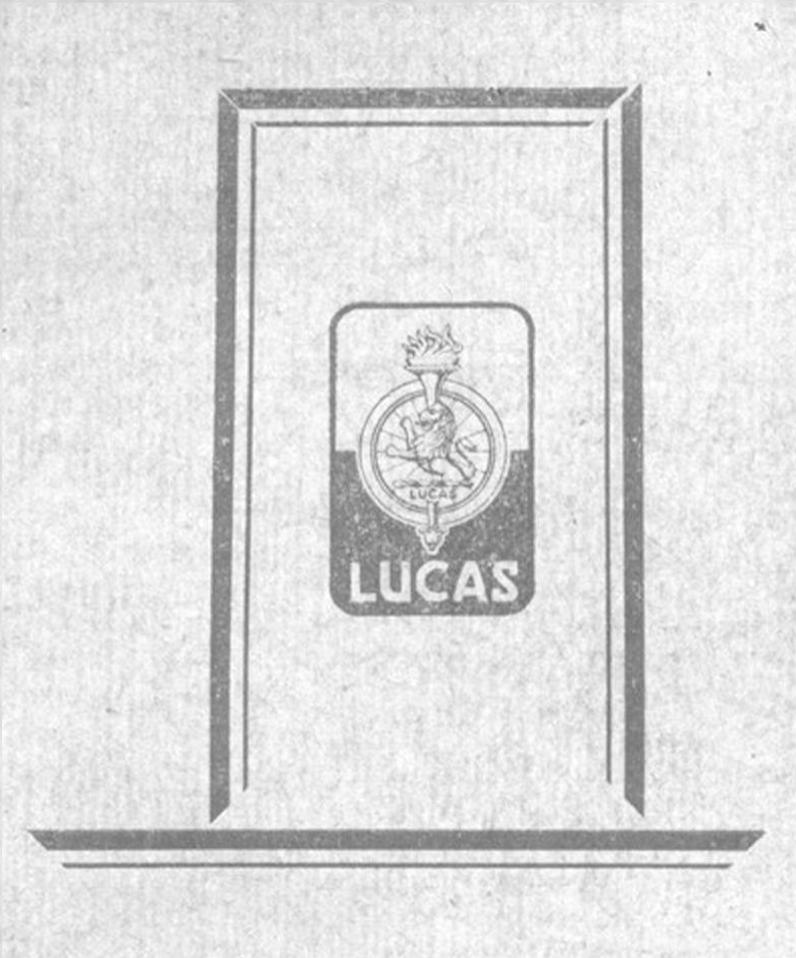
**OCTAVA ENTRADA.-** Guayubín Olivo entra a lanzar por Mateo que a su vez bateó por Marichal. En la raya vertical izquierda de la casilla del primer hombre al cual le va a lanzar Guayubín, debe ponerse Una X sobre la misma raya, para indicar el primer hombre DEL OTRO EQUIPO que se le enfrentará al nuevo pitcher. Jiménez muere de 3ra. a 1ra. Welchs jitea para el Center. Nazario conecta un rolling a 3ra. y fuerzan en segunda al corredor embasándose Nazario. Por eso en la casilla de Welchs hemos puesto O3 o sea que fue out por lo que hizo su compañero el número 3 Nazario. En la de éste hemos puesto 54 para significar que en la jugada en la cual pereció Welchs hubo jugada de 3ra. a 2da. quedando él safe en 1ra. Nótese que el 54 está pequeño hacia la derecha de la casilla. Elvio conecta un hit por el Right pasando Nazario a la 2da. Ahora hay hombres en 1ra. y 2da. y le toca el turno a Samuel. Este conecta un rolling a la 3ra. y fuerzan a Elvio en la 2da. por eso se pone en el ángulo superior derecho de Welchs O6, es decir, que fue out por lo que hizo el número 6. En la casilla de Samuel se pone 54 ya que el tiro fue de 3ra. a 2da. para poner out al corredor Welchs. 0 carreras, 2 hits, 0 error y 2 quedados en las bases.

**NOVENA ENTRADA.-** Se pone una línea quebrada sobre la raya vertical de la izquierda en la casilla donde Guayubín viene a batear por primera vez. Muere Guayubín de Siore a 1ra. Javier logra un hit por 3ra. Joseph lo imita por el Right y Javier llega hasta la 3ra. Por eso hemos colocado un 5, número que corresponde al bateador Joseph, en la casilla de Javier y en el ángulo superior izquierdo ya que llegó a 3ra. como hemos indicado. Ocurre que en un alarde de piernas y con el mismo batazo, Javier quiere seguir hasta el home y es puesto out en la goma por un tiro del Right al Catcher. Eso es lo que quiere decir el O92 que figura en la casilla de Javier en el ángulo inferior izquierdo. Felipe logra un hit por el Right y Joseph se corre hasta la 3ra. pero Manuel E. Jiménez cierra la entrada con un fly al Center. 0 carrera, 3 hits cero error y 2 quedados en bases.

Creemos que estas explicaciones son suficientes para aprender a llevar las anotaciones.

El Score debe hacerse espacioso para evitar confusiones en las jugadas y de 15 o 16 innings por si acaso ocurren extrainnings.

Al final de juego se llenan los totales cuyas abreviaturas mas usuales son las siguientes: **VB** veces al bate; **C** carreras anotadas; **H** hits conectados; **E** errores cometidos; **K** ponchados; **TB** total de bases alcanzadas con los batazos; **PB** passedball.



**Repuestos legítimos  
y garantizados,  
por ser equipo original  
en todos los carros  
y camiones  
europeos.**

# EL BOX SCORE

El BOX SCORE es el resumen de un juego de Beisbol principalmente usado por lo periodistas para ofrecer una condensación o sumario de un determinado "partido".

No hay reglas fijas e inmutables para confeccionarlo. Sin embargo podemos señalar que cada día hay la tendencia a simplificarlo. Así podemos ver que las Reglas vigentes en la década del 1940 señalaban que el resumen contendrá: "La anotación hecha en cada inning del juego y el total de carreras hechas por cada Team; el número de bases robadas por cada jugador; el número de sacrifice hits hechos por cada jugador; el número de two bases, de three-bases y home-run hechos por cada jugador; el número de doubles y triples-plays; las carreras empujadas; los innings lanzados por cada pitcher; los hits bateados a cada pitcher; los ponchados por cada pitcher; las bases por bolas concedidas; los wild-pitches; los dead-ball; los passed-ball cometidos por cada catcher; el tiempo de duración del juego y los nombres de los umpires.

La mayoría de estas anotaciones se conservan aun, pero en forma condensada y no en el cuadro que se confecciona al efecto. En éste, solo reservamos el número de veces al bate, las carreras, los hits y los errores. Incluir los outs y las asistencias resulta anacrónico en nuestros días.

Para mayor ilustración de nuestros lectores, ofrecemos un BOX SCORE imaginario, de Estrellas de nuestro glorioso antepasado beisbolero.

Como se puede notar mas adelante, lo primero que se ponen son los nombres de los equipos. El Club visitante a la izquierda y el home club a la derecha o también el primero en la parte superior y el segundo en la inferior que es como hacen los periódicos que emplean el sistema de columnas. En la parte superior se pondrán también las siguientes abreviaturas: VB (Veces al bate), C (carreras anotadas), H (hits conectados), E (errores cometidos). Al lado del nombre de cada jugador se pondrá la base que jugó pero los que sólo se emplean como pinch hitter o corredores, se pondrán sin base y con una letra minúscula precediéndole que luego servirá para identificar mas adelante por quién entró, que hizo y en qué entrada.

Sigue en la Pág. 21



A rare  
Scotch Whisky



**QUEEN ANNE**

**RARE SCOTCH WHISKY**



**BOX SCORE..... (Cont.)**  
Viene de la Pág. 19

EQUIPO -A-	VB	C	H	E	EQUIPO -B-	VB	C	H	E
T. Guzmán, 2b	5	2	2	1	Bragañita, 2b	5	1	2	0
P. Miranda, rf	5	0	0	0	Horacio, ss	5	1	2	1
P. M. Caratini, ss	5	0	3	0	Tetelo, cf	5	4	5	0
Ninin, 1b	5	1	2	0	Mateo, 1b	4	0	0	0
Sonlley, cf	4	1	1	0	Pepe, 3b	4	0	0	0
Pedro Báez, sb	4	0	0	0	Güigüi, c	4	1	1	0
A. J. Báez, lf	4	0	1	0	Loro, rf	3	0	1	0
Lantigua, c	3	0	0	0	a-Chaguín	0	0	0	0
P. A. San, p	2	0	0	0	Velázquez, lf	2	0	0	0
a-Mellizo	0	0	0	0	F. Guerra, p	2	0	0	0
Sijo Gómez, p	1	0	0	0	J. Sonora, p	1	0	0	0
<hr/>					<hr/>				
Totales	38	4	9	1	Totales	35	6	11	1

a- Corrió por Pedro A. San, en el 7mo.

a- Recibió la Base por bolas por Loro, en el 8vo.

EQUIPO -A-	000 020 110
EQUIPO -B-	000 300 22x

**LABOR DE LOS LANZADORES:**

	IP	H	C
F. Guerra (ganador)	7	8	4
J. Sonora	1	1	0
P. A. San (Perdedor)	7	9	5
Sijo Gómez	1	2	2

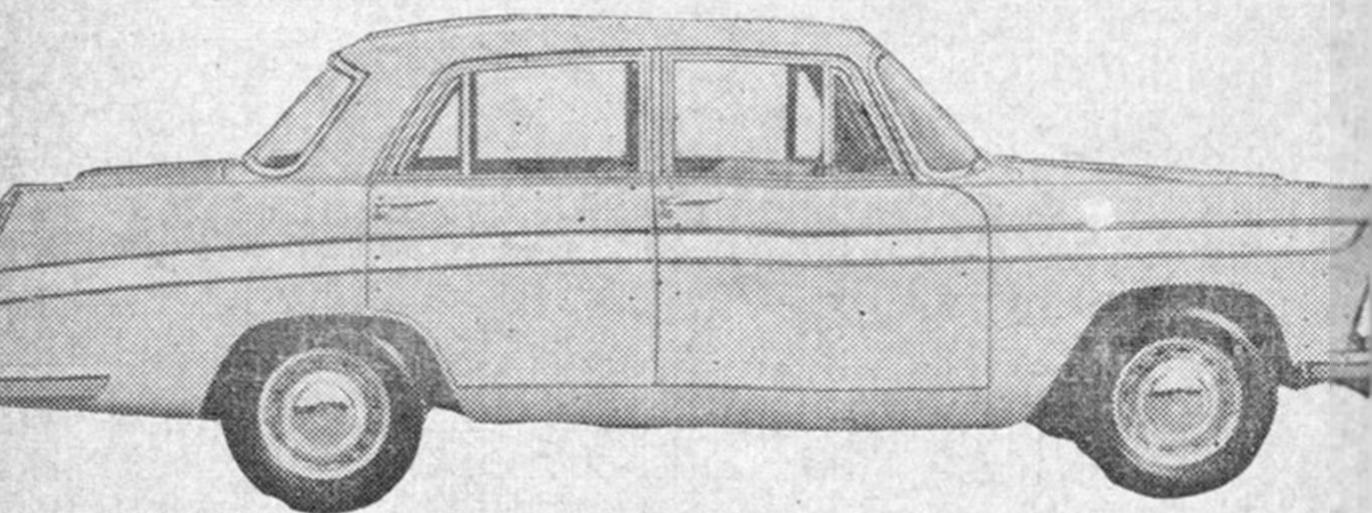
Base por bolas: P. A. San 3 (Bragañita, Mateo y Guerra) Guerra 2 (Guzmán y A. J. Báez) Ponchados: San 4, (Horacio 2, Velázquez y Sonora) F. Guerra 3 (Caratini, P. Báez y Lantigua) Sonora, 1 (Sijo Gómez) Passedball, Lantigua; Two bases hit: (Caratini, Sonlley, Tetelo 2 y Guigui) Three bases hit, (Guzmán) Home run (Tetelo y Ninin) Stolen base, (Tetelo) Sacrifice hit (Horacio) Double plays: Caratini-Guzmán-Ninin; Horacio-Bragañita-Mateo 2; Dejadados en base: Equipo A 6; Equipo B 5; Umpires..... Duración del juego 2.20. Asistencia: 12,521.

Muchos cronistas incluyen la labor de los pitchers en esta última parte, pero modernamente se prefiere hacer un cuadro separado, como el que indicamos más arriba.



Mas duración,  
Elegancia  
y Comodidad

"AUSTIN"



**Reid & Pellerano, C. por A.**

Av. Francia 11—A

SANTO DOMINGO

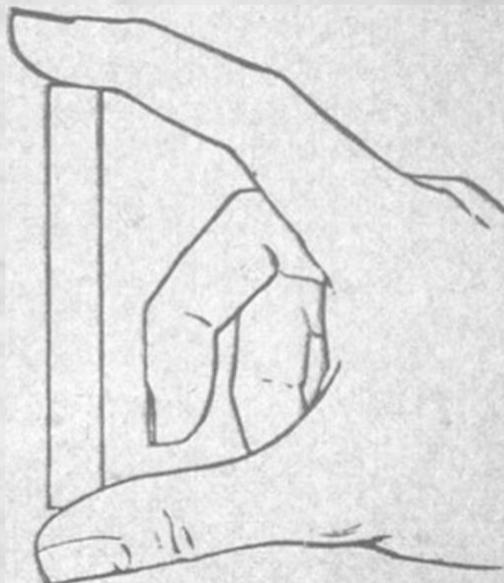


# RECORD

---

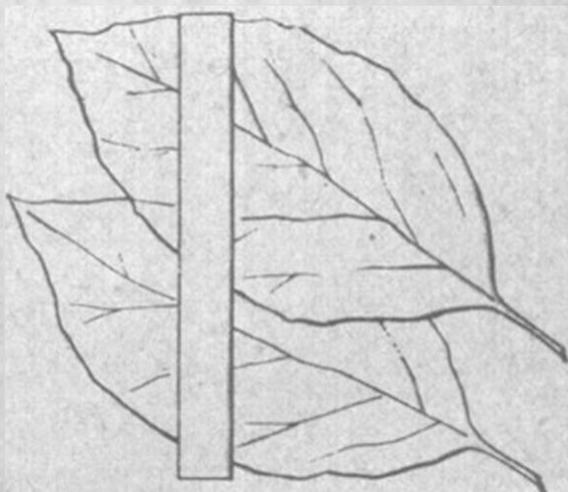
## Gana en la PRUEBA DE TAMAÑO

RECORD tiene tamaño "Extra Largo"  
-nada menos que 85 milímetros- para  
prolongar, aún más, su placer de fumar



## Gana en la PRUEBA DE SABOR

RECORD se elabora exclusivamente  
con los más ricos tabacos americanos  
y turcos, mezclados en la proporción  
justa, para brindarle el mejor sabor!



**COMPañIA ANONIMA TABACALERA**

Más de 80 años de continuo progreso... de superación

# REGLAS

## PARA DETERMINAR LOS RECORDS

A continuación ofrecemos algunas de las reglas para determinar Records.

### 1) RECORD DE JUEGOS GANADOS Y PERDIDOS POR UN EQUIPO:

El total de juegos ganados se multiplica por mil y se divide este producto por el número de juegos jugados.

### 2) RECORD DE UN BATEADOR O BATTING AVERAGE:

El número de hits conectados se multiplica por mil y se divide entre el número de veces al bate. Recuérdese que no se consideran veces al bate o turnos ni las bases por bolas, ni los dead ball ni los sacrificios.

### 3) RECORD DE LOS PITCHERS PARA LAS CARRERAS LIMPIAS:

Se divide el número de carreras limpias por el número total de innings lanzados y después se multiplicará por nueve para determinar la eficiencia en juegos completos.

### 4) RECORD DE LOS PITCHERS EN JUEGOS GANADOS Y PERDIDOS

El número de juegos ganados se multiplica por mil y el resultado se divide por el número de juegos lanzados.

### 5) FIELDING RECORD:

Se divide el total de outs, asistencias y errores por el total de outs y asistencias.

# Instrucciones para el Juego

Sobre un cartón o cartulina, trácese un diamante de Beisbol, señalando el Home y las Bases, tal como indicamos en la Pág. 27. También se podría recortar en estos mismos materiales, el Home y las Bases y luego colocarlos sobre una mesa o cualquier superficie lisa.

Los jugadores se confeccionan recortando fichas en cartón o cartulina en colores para diferenciar un equipo de otro. Se recortarán tantas fichas como jugadores tenga cada equipo y se pondrá en cada una de ellas, el nombre del Jugador y si se desea el nombre del Team y la base que juega.

Previamente el comienzo del juego, se trazará el Score, como indicamos mas adelante y se confeccionarán los line ups.

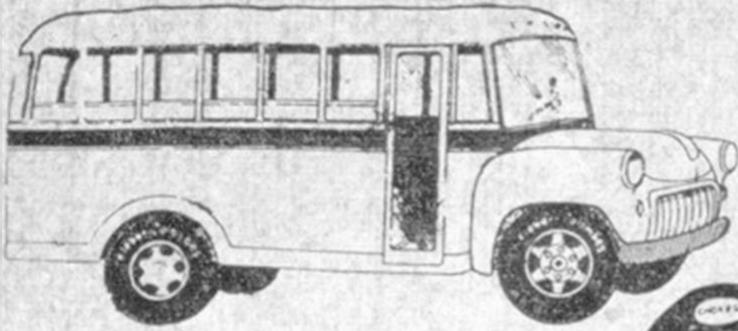
Usando una corna se tirarán tres dados y se leerán del menor al mayor. Por ejemplo, si en un dado sale un seis, en otro un cinco y en otro un uno, se leerán ciento cincuentiseis (156) buscándose la jugada que señala el libro correspondiente a este número. También para rifar el bate se usará este mismo sistema, tocándole al que saque el número mas alto, leyéndolo siempre del menor al mayor.

Téngase muy en cuenta que cada jugada se buscará en la hoja correspondiente al número de jugadores embasados o a la de Ninguno en Base que es donde comienza cada entrada. Si por ejemplo el bateador conecta un hit, las próximas jugadas se buscarán en la Hoja: Corredor en Primera. Para que esto no se olvide, el librito va indicando la página que debe buscarse después de cada jugada que haya producida movimiento en los corredores. **TENGASE ESTO BIEN PRESENTE.**

Para darle mas realismo al juego, se permite, opcionalmente:

1ro. Un bateador puede ser "boleado intencionalmente", es decir que el Manager del equipo al campo puede decirle al que tira los dados, "concedo la

Pasa a la Pág. 28



¿Y cómo es que tu guagua es mas vieja que la mia, y está mejor conservada?



¡Ah Porque yo uso

# Kléber-Colombes



SEMIMETALICAS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS MERCANTIL BARAHONERA

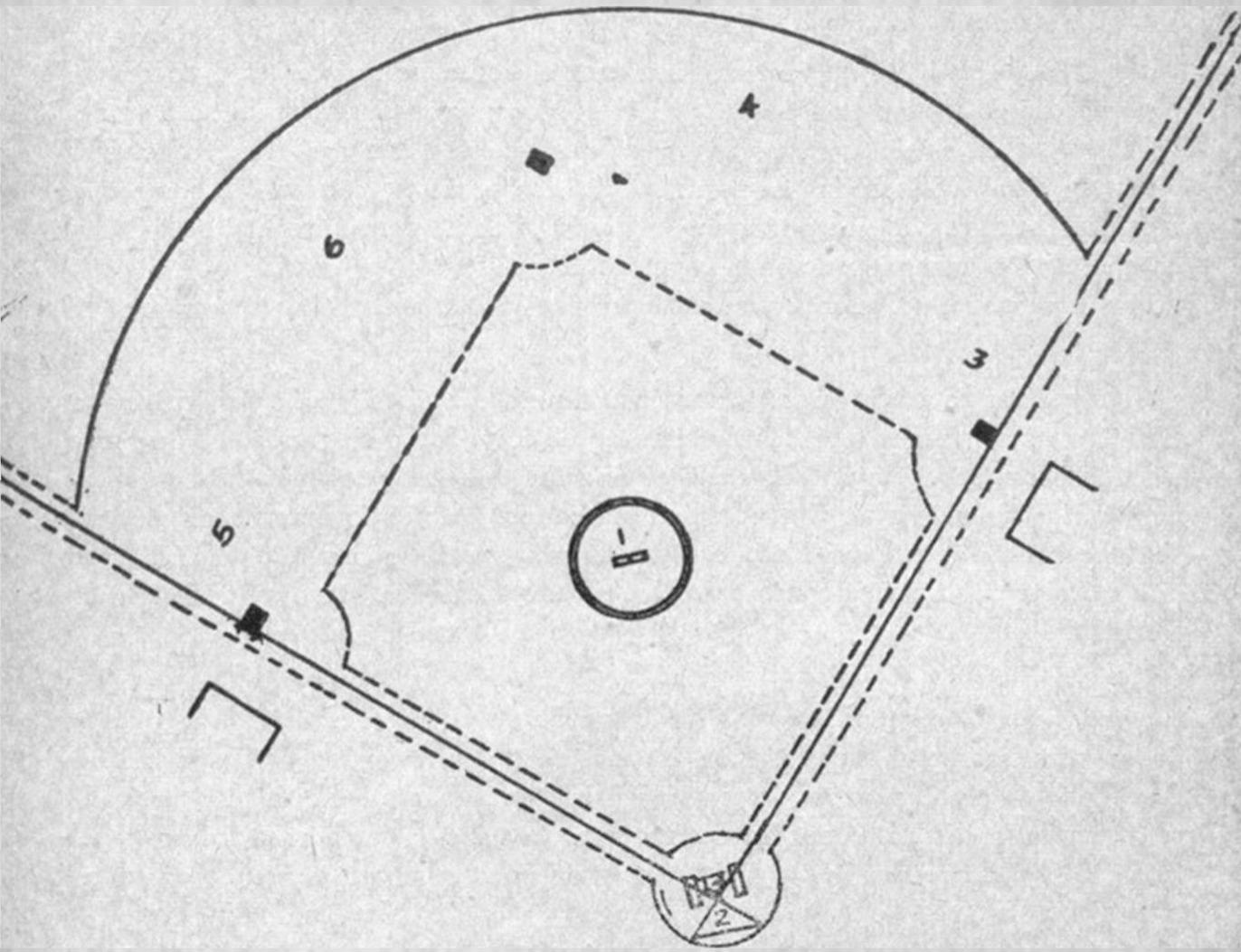
Emilio Prud'Homme No. 46

Teléfono 2-4211

Santo Domingo

					Gomas	Tubos
700-20	10	Lonas	V10	S. Metálica	\$ 70.51	5.70
750-20	12	"	"	"	90.00	6.75
825-20	14	"	"	"	100.00	8.50
825-20	14	"	"	Lug	103.00	8.50
900-20	14	"	"	"	115.00	8.50
900-20	14	"	"	Lug	118.00	8.50





MODELO DE LA FICHA A UTILIZAR  
COMO JUGADOR

TETELO  
of

TIENDA  
LA ALTAGRACIA

de

*Juan de Dios Sánchez*

Presidente Vásquez No. 42

Moca. Rep. Dom.



TEJIDOS EN GENERAL DE PINTADOS  
RENOVADOS SEGUN LA ESTACION DEL AÑO.

ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA

PANTALONES A LA MEDIDA!

PRECIOS MODICOS



"La Aurora  
Siempre  
Está en  
Primera"

**dice Juan Marichal,**  
de los Gigantes de San Francisco

"En la pelota, hay muchos momentos emocionantes, pero ninguno como el jonrón... el batazo de cuatro esquinas. Así sucede con los cigarrillos. Los hay regulares (bombitos), buenos (planchitas) y extraordinariamente buenos (jonrones)... Los nuevos cigarrillos largos **Aurora** son un jonrón de calidad y buen sabor. ¡Te los recomiendo!"

**EN LA LIGA DEL SABOR... NO HAY NADA MEJOR**

¡Hechos  
por los que  
saben de Tabaco...  
para los que  
saben de  
Calidad!



## INSTRUCCIONES PARA ..... (Cont.)

Viene de la Pág. 25

base intencional a ese bateador". Entonces el bateador se pondrá a correr en Primera Base. Téngase en cuenta que la base por bolas intencional sólo se debe conceder en aquellos casos en que "lógicamente" debe ser concedida. Por ejemplo si hay un hombre en segunda y un solo out, se concede la base para facilitar el doble play. Si por ejemplo hay uno en tercera sin outs, se pueden dar hasta dos bases intencionales consecutivas siempre y cuando que alguno de los embasados no signifique la carrera de la ventaja.

2do. Cuando haya un corredor en Primera sin outs y sale un rolling a Tercera o a Primera que hace adelantar el corredor a Segunda, el que tira los dados puede declarar que jugó al Sacrifice, lo cual conviene para los fines de no hacerle bajar el average al Bateador. Habiendo mas de un out no se debe conceder el sacrifice pues esto es muy raro en la realidad, a no ser que se trate del Pitcher como bateador o que la carrera sea muy vital en los finales del juego.

Los juegos suspendidos por lluvia antes de cinco entradas, se anulan y deben comenzarse de nuevo. Téngase en cuenta que según las Reglas si un equipo home-club va ganando y solo ha bateado cuatro innings y el visitante ha bateado sus cinco entradas sin tomar la ventaja, el home club gana el juego si éste se suspende por lluvia antes de que se bateen las cinco entradas completas.

Recomendamos llevar siempre el Score de anotaciones, pues no se debe confiar en la memoria. Además, el Score ayuda a "sacar" los averages y records. En Campeonatos es imprescindible el Score.

Siga estas instrucciones al pié de la letra, y tendrá al terminar el juego, la impresión de que Ud. acaba de salir de un Play verdadero.

Derechos Reservados

# en Base

- 235.- Fly al Left Field, Out;
- 236.- Strike tirándole;
- 244.- Bola adentro;
- 245.- Fly al Right Field, Out;
- 246.- Fly al Center Field, Out;
- 255.- Rolling al Siore, Error, Safe en 1ra. Pág.
- 256.- Strike tirándole;
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT, Doble por el Left; Pág. 34
- 334.- Strike Cantado;
- 335.- Rolling al Siore, Out;
- 336.- Línea al 2da. Base, Out;
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT, Sencillo por el Right; Pág. 32
- 346.- Fly al 3ra. Base, Out;
- 355.- Bola alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta adentro;
- 444.- TWO BASES HIT, Doble por el Right; Pág. 34
- 445.- Rolling incómodo al 2da. Base, Out;
- 446.- Fly al Center, Out;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center, Pág. 32
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT, Triple por el Right; Pág. 36
- 556.- THREE BASES HIT, Triple por el Right; Pág. 36
- 566.- HIT Sencillo por el Center; Pág. 32
- 666.- HOME RUM, sobre la cerca del Left a los 334 pies;

Encienda un **RECORD** y disfrute más!

# Ninguno

- 111.- THREE BASES HIT, Triple por el Left; Pág. 36
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Strike cantado;
- 115.- Strike tirándole;
- 116.- Rolling al 1ra. Base, Out sin asistencia;
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center; Pág. 32
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Rolling al 2da. Base, Out;
- 126.- Rolling al 3ra. Base, Out;
- 133.- Bola baja;
- 134.- Fly al 1ra. Base, Out;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Fly al 2da. Base, Out;
- 144.- Bola adentro;
- 145.- Strike tirándole;
- 146.- Rolling al 3ra. Base, Out;
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling al Siore, Out;
- 166.- Bola baja afuera;
- 222.- TWO BASES HIT, Doble por el Left; Pág. 34
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling al 2da. Base, Out;
- 226.- Fly al Siore, Out;
- 233.- Bola alta;
- 244.- HIT, Sencillo por el Left; Pág. 32

Prolongue la emoción de su jugada:



# Primera

- 235.- Fly al Left Field, Out. Corr. no se mueve;  
236.- Strike tirándole;  
244.- Bola adentro;  
245.- Fly al Right Field, Out. Corr. no se mueve;  
246.- Fly al Center Field, Out. Corr. no se mueve;  
255.- Rolling al 3ra. Base, Error. Corr. pasa a 2da. Pág. 38  
256.- Strike tirándole;  
266.- Bola alta;  
333. • TWO BASES HIT, Doble por el Left-Center. Corr. anota : Pág. 34  
334.- Strike cantado;  
335.- Rolling al 2da., al Siore uno, a la 1ra. Safe;  
336.- Fly al 2da. Base, Out. Corr. no se mueve;  
344.- Bola abierta;  
345.- HIT, Sencillo por el Right. Corr. avanza a 3ra.; Pág. 40  
346.- Foul Fly al 3ra. Base, Out. Corr. no se mueve;  
355.- Bola alta;  
356.- Strike tirándole;  
366.- Bola alta afuera;  
444.- TWO BASES HIT, Doble por el Right. Corr. anota : Pág. 34  
445.- Rolling al 3ra. Base, al 2da. uno, al Primera. Safe.  
446.- Fly al Center Field, Out. Corr. no se mueve;  
455.- Bola abierta y baja;  
456.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. pasa a 3ra. Pág. 40  
466.- Bola alta;  
555.- THREE BASES HIT, Triple por el Center. Corr. anota ; Pág.36  
556.- Fly largo al Center Field, Out. Corr. no se mueve;  
566.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. pasa a 2da. Pág. 38  
666.- HOME RUM sobre la cerca del Right a los 334 pies; Pág. 30

de criollo sabor con **CASINO!**



# Corredor en

- 111.- THREE BASES HIT, Triple por el Left. Corr. anota; Pág. 36
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Strike cantado;
- 115.- Strike tirándole;
- 116.- Rolling al 1ra. Base, cubre el 2da. y Out Corr. pasa a 2da.; Pág. 34
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. pasa a 3ra.; Pág. 40
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Bola abierta;
- 126.- Strike cantado;
- 133.- Bola, el Corr. es Out en robo a 2da. por tiro del Catcher al Siore; Pág.30
- 134.- Strike cantado;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Fly al 1ra. Base, Out Corr. no se mueve;
- 144.- Bola alta;
- 145.- El Pitcher se vira a 1ra. y el Corr. regresa safe;
- 146.- Rolling al Siore, a 2da. uno, a 1ra. Doble Play; Pág. 30
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling lento al Siore, Out Corr. pasa a 2da.; Pág. 34
- 166.- Bola baja afuera;
- 222.- TWO BASES HIT, Doble por el Left. Corr. pasa a 3ra. Pág. 42
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling lento al 2da. Base, Out. Corr. pasa a 2da. Pág. 34
- 226.- Fly al Siore, Out. Corr. no se mueve;
- 233.- Bola, el Corr. se roba la 2da. Pág.
- 234.- HIT, Sencillo al Left. Corr. pasa a 2da.; Pág. 38

Fumadas suaves pero llenas



# Segunda

- 235.- Fly al Left, Out. Corr. no se mueve;
- 236.- Strike tirándole;
- 244.- Bola adentro;
- 245.- Fly al Righth Field, Out. Corr. avanza a 3ra. en pisa y corre; Pág. 36
- 246.- Fly al Center Field, Out. Corr. no se mueve;
- 255.- Línea larga al Left, se le cae la bola, Error. Corr. anota; Pág. 32
- 256.- Strike tirándole;
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT, Doble por el Center. Corr. anota;
- 334.- Strike cantado;
- 335.- Rolling al 2da. Base, Out Corr. avanza a 3ra. Pág. 36
- 336.- Fly al 2da. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT, Sencillo por el Right. Corr. anota; Pág. 32
- 346.- Fly al 3ra. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 355.- Bola un poco alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta adentro;
- 444.- TWO BASES HIT, Doble por el Right. Corr. anota;
- 445.- Rolling al 3ra. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 446.- Fly al Center Field, Out. Corr. no se mueve;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. anota; Pág. 32
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT, Triple por el Center. Corr. anota; Pág. 36
- 556.- Fly largo al Center, Out. Corr. avanza a 3ra. en pisa y corre; Pág. 36
- 566.- HIT, Sencillo al Center. Corr. anota; Pág. 32
- 666.- HOME RUM, sobre la cerca del Left a los 344 pies; Pág. 30

# Corredor en

- 111.- THREE BASES HIT. Triple por el Left Corr. anota ; Pág. 36
- 112.- Bola alta ;
- 113.- Bola afuera ;
- 114.- Strike cantado ;
- 115.- Strike tirándole ;
- 116.- Rolling al 1ra. Base, Out. Corr. avanza a 3ra. ; Pág. 36
- 122.- Bola baja afuera ;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center, Corr. anota ; Pág. 32
- 124.- Foul Strike ;
- 125.- Bola abierta ;
- 126.- Strike cantado ;
- 133.- Bola, el Corr. es Out en robo a 3ra. ; Pág. 30
- 134.- Strike cantado ;
- 135.- Strike tirándole ;
- 136.- Foul Fly al 1ra. Base, Out. Corr. no se mueve ;
- 144.- Bola alta ;
- 145.- Foul Strike ;
- 146.- Fly al Right Field, Out Corr. Out en 3ra. en intento de pisa y corre, por tiro directo del Right al 3ra. Base ; Pág. 30
- 155.- Bola alta adentro ;
- 156.- Rolling al Siore, Out. Corr. avanza a 3ra. ; Pág.36
- 166.- Bola baja afuera ;
- 222.- TWO BASES HIT, Doble por el Left. Corr. anota ;
- 223.- Strike tirándole ;
- 224.- Foul Strike ;
- 225.- Rolling al 2da. Base, Out. Corr. avanza 3ra ; Pág. 36
- 226.- Fly al Siore, Out. Corr. no se mueve ;
- 233.- Bola, el Corr. se roba la 3ra. ; Pág. 36
- 234.- HIT, Sencillo al Left Corr. Out en Home por tiro del Left al Catcher. Bat. a 2da. con el tiro a home.

Entre jugada y jugada... **CREMAS...**

# Tercera

- 235.- Fly al Left, Out. Corr. no se mueve;
- 236.- Strike tirándole;
- 244.- Bola adentro;
- 245.- Sacry Fly al Right, Out. Corr. anota; Pág. 30
- 246.- Fly corto al Center, Out. Corr. no se mueve;
- 255.- Rolling al 2da. Base, Error. Corr. anota; Pág. 32
- 256.- Strike tirándole;
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT. Doble por el Left. Corr. anota; Pág. 34
- 334.- Strike cantado;
- 335.- Rolling de frente al 2da. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 336.- Línea al 2da. Base, Out Corr. no se mueve;
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT. Sencillo por el Right. Corr. anota; Pág. 32
- 346.- Fly al 3ra. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 355.- Bola un poco alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta;
- 444.- TWO BASES HIT. Doble por el Right. Corr. anota; Pág. 34
- 445.- Rolling al 3ra. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 446.- Fly corto al Center, Out. Corr. no se mueve;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. anota; Pág. 32
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT. Triple por el Right. Corr. anota;
- 556.- Sacry Fly al Center, Out. Corr. anota; Pág. 30
- 566.- HIT. Sencillo por el Center. Corr. anota; Pág. 32
- 666.- HOME RUM sobre la cerca del Right-Center a los 383 pies. Pág. 30

mas fumadas... mas placer... más satisfacción!

# Corredor en

- 111.- THREE BASES HIT, Triple por el Left. Corr. anota;
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Strike cantado;
- 115.- Strike tirándole;
- 116.- Rolling al 1ra. Base. Cubre el 2da. y Out. Corr. anota; Pág 30
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center. Corr. anota; Pág. 32
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Bola abierta;
- 126.- Strike cantado;
- 133.- Bola, el Catcher tira a 3ra. y el Corr. regresa safe;
- 134.- Strike cantado;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Fly al 1ra. Base, Out. Corr. no se mueve;
- 144.- Bola adentro;
- 145.- Foul Strike;
- 146.- Fly al Center, Out. Corr. Out en Home en tiro del Center al Catcher; Pág.30
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling al Siore, Out. Corr. anota; Pág. 30
- 166.- Bola baja afuera;
- 222.- SQUEEZE PLAY, Plancha de Hit por 3ra. Corr. anota, Pág. 32
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling al 2da. Base, Out. Corr. anota; Pág. 30
- 226.- Fly al Siore, Out. Corr. no se mueve;
- 233.- Bola muy baja;
- 234.- HIT, Sencillo por el Left. Corr. anota; Pág.32

**HIT** Extra Largo con filtro....



# Primera y Segunda

- 236.- Strike tirándole;
- 244.- Bola adentro;
- 245.- Fly al Right, Out. El de 2da. pasa a 3ra. y el otro no se mueve; Pág. 40
- 246.- Fly corto al Center, Out. Corrs. no se mueven;
- 255.- Bola, se le escapa al Catcher, (Paseed Ball). Corrs. ganan una base; Pág. 42
- 256.- Strike tirándole;
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT, Doble por el Left. Uno anota y el otro a 3ra. Pág. 42
- 334.- Strike cantado;
- 335.- Rolling al 2da. fuerzan el Corr. de 1ra. en 2da. y los demás safe; El Corr. de 2da. pasa a 3ra.; Pág. 40
- 336.- El Pitcher se vira a 2da. y sorprende al Corr. con tiro al Siore. El otro no se mueve; Pág. 32
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT, Sencillo por el Right, uno anota y el otro va a 2da;
- 346.- Fly a 3ra. Out. Corrs. no se mueven;
- 355.- Bola un poco alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta;
- 444.- TWO BASES HIT, Doble por el Right. Los Corrs. anotan; Pág. 34
- 445.- Rolling al 3ra. pisa y fuerza al Corr. de 2da. Los demás safe
- 446.- Fly corto al Center, Out. Corrs. no se mueven;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center. Uno anota y el otro va a 3ra. Pág. 40
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT, Triple por el Right. Corrs. anotan; Pág. 36
- 556.- Fly largo al Center, Out. El de 2da. a 3ra. y el otro no se mueve; Pág. 40
- 566.- HIT, Sencillo por el Center. Uno anota y el otro va a 2da.
- 666.- HOME RUM, sobre la cerca del Left-Center a los 390 pies. Pág. 30

. . . ambiente de *Hollywood*

# Corredores en

- 111.- THREE BASES HIT. Triple por el Left. Corrs. anotan; Pág. 36
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Strike cantado;
- 115.- Strike tirándole;
- 116.- Rolling al 1ra. cubre el 2da. y Out Corrs. ganan una base; Pág.42
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center. Uno anota y el otro va a 3ra. Pág. 40
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Bola abierta;
- 126.- Strike cantado;
- 133.- Bola el Corr. de 2da. es Out en robo a 3ra., el otro pasa a 2da; Pág. 34
- 134.- Strike cantado;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Bola alta;
- 144.- Bola adentro;
- 145.- Foul Strike;
- 146.- Rolling a 3ra., a 2da. uno, a 1ra. otro; Doble Play. El Corr. de 2da pasa a 3ra. Pág. 36
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling al Siore, Out. Corrs. ganan una base; Pág.42.
- 166.- Bola baja afuera;
- 222.- Bola abierta. Corrs. avanzan en un DOBLE ROBO; Pág. 42
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling al 2da., Out Corrs. ganan una base; Pág. 42
- 226.- Fly al Siore, Out. Corrs. no se mueven;
- 233.- Bola. El Corr. de 2da. se roba la 3ra. y el otro no se mueve. Pá. 40
- 234.- INFIELD HIT por 3ra. Se llenan las bases Pág. 44
- 235.- Fly al Left, Out. Corrs. no se mueven.

Ambiente distinguido...



# Primera y Tercera

- 244.- Bola adentro;
- 245.- Sacry Fly al Right, Out. El 3ra. anota y el otro no se mueve; Pág. 32
- 246.- Foul Fly al Catcher, Out. Corrs. no se mueven;
- 255.- Rolling al 1ra. Error. Uno anota y el otro va a 3ra.;
- 256.- Strike tirándole;
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT, Doble por el Left. Uno anota y el otro a 3ra. Pág. 42
- 334.- Strike cantado;
- 335.- Rolling a 2da., fuerzan en 2da. Corr. de 3ra. anota y el Bat es safe en 1ra. Pág. 32
- 336.- Fly a 2da. Out. Corrs. no se mueven;
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT, sencillo por el Right, uno anota y el otro a 3ra.
- 346.- Fly a 3ra. Out. Corrs. no se mueven;
- 355.- Bola un poco alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta;
- 444.- TWO BASES HIT, Doble por el Right. Corrs. anotan; Pág. 34
- 445.- Rolling a 3ra. aguanta el Corr. Bat. Out en 1ra. y el otro pasa a 2da.; Pág. 42
- 446.- Fly corto al Center. Out. Corrs. no se mueven;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center, uno anota y el otro va a 3ra.;
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT, Triple por el Right. Corrs. anotan; Pág. 36
- 556.- Sacry Fly largo al Center, Out. El de 3ra. anota y el otro no se mueve; Pág. 32
- 566.- HIT, Sencillo por el Center. Uno anota y el otro va 3ra.
- 566.- HOME RUM, sobre la cerca del Center-Right a los 390 pies. Pág. 30.

más largo que los cigarrillos corrientes!

# Corredores en

- 111.- **THREE BASES HIT**, Triple por el Left. Corrs. anotan; Pág. 36
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Strike cantado;
- 115.- Strike tirándole.
- 116.- Foul Fly al 1ra. Base, Out. Corrs. no se mueven;
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- **HIT**, Sencillo por el Center. Uno anota y el otro a 3ra.
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Bola abierta;
- 126.- Strike cantado;
- 133.- Bola afuera;
- 134.- Strike cantado;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Bola baja;
- 144.- Bola adentro;
- 145.- Foul Strike;
- 146.- Rolling al 1ra., al Siore un out, a 1ra. otro Out, Doble Play. El Corr. de 3ra. anota si al ocurrir la jugada no había Outs. Pág. 30
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling al Siore, Out. Corrs. ganan una base; Pág. 34
- 166.- Bola alta;
- 222.- **BOLA**, el Corr. se roba la 2da. y con el tiro el de 3ra. anota; Pág. 34
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling a 2da. Out. Corrs. ganan una base; Pág. 34
- 226.- Fly al Siore, Out. Corrs. no se mueven;
- 233.- Bola, el Corr. de 1ra. se roba la 2da. y el otro no se mueve; Pág. 42
- 234.- **INFIELD HIT** por el Left. Uno anota y el otro va a 2da.; Pág. 38
- 235.- Sacry Fly al Left, Out. El de 3ra. anota y el otro no se mueve; Pág. 32
- 236.- Strike tirándole;

**EDEN** Extra Largo: 15 milímetros



# Segunda y Tercera

- 236.- Strike tirándole;
- 244.- Bola adentro;
- 245.- Sacry Fly al Right, Out. El de 3ra. anota y el otro no se mueve; Pág. 34
- 246.- Fly corto al Center, Out. Corrs. no se mueven;
- 255.- Línea al Right, se le cae la bola, Error. Corrs. ganan una base. Pág. 40  
Si al ocurrir la jugada hay dos out, los dos corrs. anotan; Pág. 32.
- 256.- Strike tirándole; . . . . .
- 266.- Bola alta;
- 333.- TWO BASES HIT, Doble por el Right. Corrs. anotan; Pág. 34
- 334.- Strike cantado;
- 335.- Rolling a 2da. Out. Corrs. ganan una base; Pág. 36
- 336.- Fly a 2da. Corrs. no se mueven;
- 344.- Bola abierta;
- 345.- HIT, Sencillo por el Right. Corrs. anotan; Pág. 32
- 346.- Fly a 3ra., Out Corrs. no se mueven;
- 355.- Bola un poco alta;
- 356.- Strike tirándole;
- 366.- Bola alta adentro;
- 444.- TWO BASES HIT, Doble por el Left. Corrs. anotan y el Bat. es  
Out en 3ra. al querer prolongar el batazo, con tiro del Right al  
3ra. base; Pág. 30
- 445.- Rolling a 3ra. aguanta los Corrs. y Out en 1ra.
- 446.- Fly corto al Center, Out. Corrs. no se mueven;
- 455.- Bola abierta y baja;
- 456.- HIT, Sencillo por el Center. Corrs. anotan; Pág. 32
- 466.- Bola alta;
- 555.- THREE BASES HIT, Triple por el Right. Corrs. anotan Pág. 36
- 666.- HOME RUM, sobre la cerca del Left a los 410 pies; Pág. 30
- 556.- Sacry Fly al Center, Out. El de 3ra. anota y el otro no se mueve;  
Pág. 34
- 566.- Hit al Right. Corrs. anotan; Pág. 32

... todos fuman **LA HABANERA!**



# Corredores en

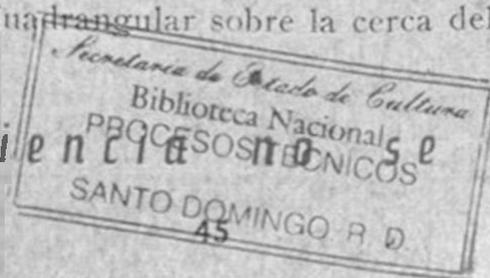
- 111.- THREE BASES HIT, Triple por el Left. Corrs. anotan ; Pág. 36
- 112.- Bola alta ;
- 113.- Bola afuera ;
- 114.- Strike cantado ;
- 115.- Strike tirándole ;
- 116.- Bola baja ;
- 122.- Bola baja afuera ;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center. Corrs. anotan ; Pág.32
- 124.- Foul Strike ;
- 125.- Bola abierta ;
- 126.- Strike cantado ;
- 133.- Bola, el Catcher amaga a 3ra. y no tira ;
- 134.- Strike cantado ;
- 135.- Strike tirándole ;
- 136.- Bola baja adentro ;
- 144.- Dead Ball, Pág. 44
- 145.- Foul Strike ;
- 146.- Fly al Left, Out Corr. de 3ra. Out en Home, por tiro del Left al Catcher. El de 2da. pasa a 3ra. ; Pág. 36
- 155.- Bola alta adentro ;
- 156.- Rolling lento al Siore, Out Corrs. ganan una base ; Pág. 36
- 165.- Bola alta ;
- 222.- BALK, el Umpire ordena a los Corrs. adelantar una base ; Pág. 36
- 223.- Strike tirándole ;
- 224.- Foul Strike ;
- 225.- Rolling a 2da. Out Corrs. ganan una base ; Pág. 36
- 226.- Fly al Siore, Out ; Corrs. no se mueven ;
- 233.- Bola abierta ;
- 234.- Plancha de HIT por la 1ra. Corrs. ganan una base ; Pág. 40
- 235.- Sacry Fly al Left, Out. El de 3ra. anota y el otro no se mueve ; Pág. 34

Aquí... y donde quiera...

# L l e n a s

- 236.- Strike tirándole ;  
244.- Bola adentro ;  
245.- Sacry Fly al Right Out. El de 3ra. y el de 2da. ganan una base, el de 1ra. no se mueve ; Pág. 40.  
246.- Foul Fly al Catcher, Out. Corrs. no se mueven ;  
255.- Línea al Center, se le cae la bola por la luz. Corrs. ganan una base ; pero si hay dos Outs ganan dos bases ; Pág. 40  
256.- Strike tirándole ;  
266.- Bola alta ;  
333.- TWO BASES HIT, Doble por el Left dos anotan y el otro va a 3ra. ; Pág. 42  
334.- Strike cantado ;  
335.- Rolling a 2da., fuerzan en 2da. Los demás ganan una base ; Pág. 40  
336.- Fly a 2da. Base, Out. Corrs. no se mueven ;  
344.- Bola abierta ;  
345.- HIT, Sencillo por el Right, dos anotan y el de 1ra. va a 2da. ;  
346.- Foul fly a 3ra., Out. Corrs. no se mueven ;  
355.- Bola abierta ;  
356.- Strike tirándole ;  
366.- Bola alta adentro ;  
444.- SUSPENDIDO EL JUEGO POR LLUVIA.  
445.- Rolling a 3ra. fuerzan en home, los demás ganan una base ;  
446.- Fly corto al Center, Out. Los Corrs. no se mueven ;  
455.- Bola abierta y baja ;  
456.- HIT, Sencillo por el Center, dos anotan y el otro va 3ra. ; Pág. 40  
466.- Strike cantado, el Bateador protesta y es expulsado del juego, por el Umpire ;  
555.- THREE BASES HIT, Triple por el Right ; Pág. 36  
556.- Sacry Fly al Center, Out. Corr. de 3ra. anota, el de 2da. a 3ra. y el otro no se mueve ; Pág. 40  
566.- HIT al Left, dos anotan y el de 1ra. pasa a 2da. ; Pág. 38  
666.- HOME RUM. Cuadrangular sobre la cerca del Center field a los 425 pies ; Pág. 30

y la experiencia no se improvisa!



# Bases

- 111.- THREE BASES HIT, Triple por el Left; Pág. 36
- 112.- Bola alta;
- 113.- Bola afuera;
- 114.- Lanzamiento nulo por no estar el Bat. en el cajón de bateo;
- 115.- Strike tirándole;
- 116.- Bola abierta;
- 122.- Bola baja afuera;
- 123.- HIT, Sencillo por el Center, dos anotan y el otro va a 3ra.; Pág. 40
- 124.- Foul Strike;
- 125.- Bola abierta;
- 126.- Strike cantado;
- 133.- Bola abierta;
- 134.- Strike cantado;
- 135.- Strike tirándole;
- 136.- Bola afuera;
- 144.- Bola adentro;
- 145.- Foul tip retenido por el Catcher;
- 146.- Línea a 2da., atrapa de aire, un Out, pasa al Siore, otro y éste devuelve a 1ra. donde completa el TRIPLE PLAY;
- 155.- Bola alta adentro;
- 156.- Rolling al Siore, Out. Corrs. ganan una base; Pág. 42
- 166.- Bola baja afuera;
- 222.- El Corr. de 3ra. SE ROBA EL HOME y los demás adelantan una base con el tiro a Home; Pág. 42
- 223.- Strike tirándole;
- 224.- Foul Strike;
- 225.- Rolling a 2da., Out Corrs. ganan una base; Pág. 42
- 226.- Fly al Pitcher, Out. Corrs. no se mueven;
- 233.- Bola Wild Pitch. Corrs. ganan una base; Pág. 42
- 234.- HIT, Texas por el Left. Corrs. ganan una base;
- 235.- Sacry Fly al Left, Out. El Corr. de 3ra. anota y los demás no se mueven; Pág. 38

LA TABACALERA tiene la experiencia...

*PARA FACILITAR LA FORMACION DE EQUIPOS, OFRECEMOS  
A CONTINUACION, UNA NOMINA DE JUGADORES  
DOMINICANOS Y EXTRANJEROS ACTIVOS.*

**LANZADORES:**

J. MARICHAL	D. Debusschere
G. OLIVO	E. Fisher
D. RIVAS	R. Herbert
F. OLIVO	J. Horlen
R. HERNANDEZ	J. Buzhardt
C. IMBERT	J. Pizarro
R. QUEZADA	H. Wilhelm
F. FIGUERO	D. Zanni
W. ECHAVARRIA	B. Allen
C. FOY	G. Bell
G. SACKY	D. Donovan
T. Arroyo	P. Ramos
M. Bridges	S. Barber
J. Coates	P. Burnside
W. Ford	Ch. Estrada
B. Stafford	M. Mc Cormick
R. Terry	M. Pappas
S. Willians	R. Roberts
R. Sheldon	M. Fornieles
B. Kunkel	B. Monbouquette
B. Daley	D. Radatz
T. Clevenger	B. Fischer
J. Kaat	D. Segui
J. Kralick	O. Peña
C. Pascual	M. Drabowsky
R. Stigman	T. Cheney
F. Sullivan	D. Stenhouse
B. Belinski	J. Duffalo
R. Duren	J. Fisher
E. Grba	B. Garibaldi
J. Navarro	B. Hoeft
B. Turley	D. Larsen
H. Aguirre	B. O'Dell
J. Bunning	G. Perry
T. Fox	J. Sanford
P. Foytack	B. Pierce
R. Kline	S. Koufax
F. Lary	B. Miller
D. Mossi	R. Perranoski
P. Regan	J. Podres
	E. Roebuck
	L. Sherry

---

---

*f á b r i c a d e*

**BLOQUES**

**Y**

**MOSAICOS**

de

**J. RAFAEL UREÑA**

**MOCA, R. D.**

**NUESTROS PRODUCTOS LLEVAN EL SELLO**

**DE LA MAS ALTA CALIDAD.**

***NOS GUSTA HONRAR AL CLIENTE OFRECIENDOLE***

***UN PRODUCTO DE PRESTIGIO.***

**ESPERAMOS SUS PEDIDOS**

**en el Km. 1**

**de la Carretera Moca-Santiago**

---

---

**PARA FACILITAR**

Viene de la Pág. 47

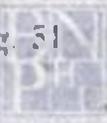
J. Brosnan  
J. Flavin  
B. Henry  
K. Hunt  
J. Jay  
J. Maloney  
J. Nuxhall  
J. O'Toole  
J. Owens  
B. Purkey  
D. Cardwell  
E. Face  
B. Friend  
J. Gibbon  
H. Haddix  
V. Law  
T. Sturdivant  
L. Burdette  
T. Cloninger  
J. Constable  
H. Fischer  
F. Funk  
B. Hendley  
D. Lemaster  
Ch. Raymond  
B. Shaw  
W. Sphan  
C. Willey  
E. Bauta  
E. Broglio  
B. Duliva  
H. Fanok  
B. Gibson  
B. Shantz  
C. Simmons  
R. Taylor  
R. Washburn  
J. Baldschun  
J. Hamilton  
A. Mahaffey  
C. Short  
C. Mc Lish  
J. Brunet  
K. Johnson  
D. Farrel  
J. Dickson  
D. LeMay  
D. McMahan

J. Umbrich  
J. Brever  
B. Buhl  
D. Ellsworth  
D. Elston  
C. Hobbie  
L. Jackson  
C. Koonce  
L. McDaniel  
B. Schultz  
G. Cisco  
R. Craig  
R. Daviault

**RECEPTORES:**

R. WELCHS  
R. CARTY  
J. VELAZQUEZ  
R. MARTE  
J. JACOBO  
E. Howard  
J. Blanchard  
G. Berra  
E. Battey  
E. Sadowski  
G. Triandos  
C. Carreón  
J. Romano  
H. Landrith  
J. Orsino  
R. Nixon  
J. Azcue  
B. Schmith  
E. Bailey  
T. Haller  
J. Roseboro  
J. Edward  
S. Burgess  
E. Plaskett  
D. Crandall  
J. Oliver  
C. Sawatski  
E. Averill  
H. Smith  
C. Barragan  
J. Schaffer  
D. Bertell  
S. Taylor

Pasa a la Pág. 51



---

---

*Tienda*

**“EVELYN”**

de

*MIGUEL R. UREÑA*

Presidente Vásquez No. 25

Moca, R. D.



**TEJIDOS EN GENERAL! CAMISAS Y GUAYABERAS!**

**ARTICULOS PARA SEÑORAS DE PRIMERA CALIDAD!**

*ESPERAMOS SU VISITA PARA BRINDARLE*

*NUESTRA ESMERADA ATENCION*

---

---

## PARA FACILITAR

Viene de la Pág. 49

### INICIALISTAS:

R. ALMONT  
A. MARTINEZ  
R. IMBERT  
J. JIMENEZ  
J. Pepitone  
V. Power  
B. Moran  
N. Cash  
J. Cunningham  
J. Adcock  
J. Gentile  
D. Stward  
N. Siebern  
R. Alvarez  
O. Cepeda  
M. Keough  
N. Larker  
R. Fairle  
B. Skowron  
G. Coleman  
E. Clendenon  
T. Aaron  
B. White  
R. Sievers  
F. Torres  
P. Runnels  
E. Banks  
L. Burrigh

### INTERMEDISTAS:

J. JAVIER  
P. GONZALEZ  
S. LINARES  
R. GOMEZ  
F. SANTANA  
B. Richardson  
D. Mincher  
J. Wood  
N. Fox  
J. Kindall  
F. Whitfield  
J. Addair  
F. Malzone  
J. Lumpe  
Ch. Cottier  
Ch. Hiller  
J. Amalfitano

N. Oliver  
D. Blasingame  
B. Mazerowski  
F. Bolling  
T. Taylor  
J. Temple  
K. Aspromonte  
R. Santo  
K. Hubbs  
R. Hunt  
B. Breen

### ANTESALISTAS:

O. VIRGIL  
R. JOSETH  
J. VICENTE  
A. DE LEON  
N. Saviñon  
C. Boyer  
B. Phillips  
B. Sadowski  
S. Esposito  
P. Ward  
W. Held  
B. Robinson  
E. Charles  
L. Klinchok  
J. Davenport  
J. Guillian  
T. Davis  
E. Kasko  
F. Freese  
B. Bailey  
E. Mathews  
K. Boyer  
D. Hoak  
S. Boros  
Ch. Neal

### TORPEDEROS:

A. SAMUEL  
R. PEÑA  
R. DIAZ  
F. FIALLO  
T. Kubek  
Z. Versailles  
F. Torres  
H. Fernández

Sigue en la Pág. 53

---

# “Casa RUSSO”

Córdova No. 63 — Moca, R. D.

## Ofrecemos:

NEVERAS

RADIOS

BICICLETAS

MAQUINAS DE COSER

Y EFECTOS ELECTRICOS

EN GENERAL.

*CONTAMOS CON EFICIENTE SERVICIO DE REPARACIONES  
A LA DISPOSICION DE NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA.*

---

R. Hansen  
 M. de la Hoz  
 L. Aparicio  
 F. Mantilla  
 E. Bressoud  
 K. Hamlin  
 M. Breeding  
 J. Pagan  
 Ch. Ruiz  
 L. Cárdenas  
 J. Gotay  
 D. Schofield  
 D. Menke  
 D. Groat  
 B. Lillis  
 A. Rodgers  
 E. Chacón  
 P. Linz

**JARDINEROS:**

F. ROJAS ALOU  
 ML. E. JIMENEZ  
 M. ROJAS ALOU  
 M. MOTA  
 J. ROJAS ALOU  
 E. JIMENEZ  
 V. NICOLAS  
 C. DORE  
 Ch. CONTON  
 V. H. NAZARIO  
 V. RAMIREZ  
 M. Mantle  
 R. Maris  
 H. López  
 T. Tresh  
 H. Killebrew  
 B. Allison  
 L. Wagner  
 A. Pearson  
 B. Brutton  
 R. Colavito  
 A. Kaline  
 J. Landis  
 D. Nicholson  
 F. Robinson  
 V. Davalillo  
 T. Francona  
 W. Kirkland

A. Smith  
 R. Snyder  
 J. Brandt  
 J. Powell  
 C. Yastrzemski  
 R. Mejias  
 L. Clinton  
 G. Cimoli  
 B. del Greco  
 J. Tartubull  
 J. Piersal  
 W. Mays  
 W. McCovey  
 H. Kuenn  
 T. Davis  
 F. Howard  
 W. Moon  
 L. Wagner  
 D. Snider  
 J. Linch  
 V. Pinson  
 W. Post  
 F. Robinson  
 R. Clemente  
 H. Goss  
 B. Skinner  
 B. Virdon  
 H. Aaron  
 G. Bell  
 Lee Maye  
 M. Jones  
 G. Altman  
 C. Flood  
 O. Miñoso  
 S. Musial  
 W. Covington  
 T. Gonzalez  
 D. Demeter  
 E. Burton  
 A. Spangler  
 C. Warwick  
 B. Williams  
 D. Landrum  
 L. Brock  
 J. Christopher  
 M. Thronberry  
 F. Thomas  
 L. Woodling

---

**SALON DE ESTUDIO**

---

*"Mozart", C. por A.*

El Conde No. 106 — Teléfono 2-8548

Santo Domingo

**"EL CENTRO DE LA MUSICA"**

**TENEMOS UN GRAN SURTIDO DE DISCOS CLASICOS  
Y SEMICLASICOS.**

Discos fabricados en la Rep. Dominicana

CURSOS DE IDIOMAS inglés, francés y alemán.

**PARA TODO AQUELLO RELACIONADO CON LA MUSICA:**

**VISITENOS**

*"La música es el alma de los pueblos"*

---



---

---

# Mucha Atención!!!

## CONTRATISTAS Y CONSTRUCTORES

### LA FIRMA

# "Méndez & Bautista"

OFRECE UNA EXTRAORDINARIA EXISTENCIA DE  
BLOQUES Y MOSAICOS, CONSTRUIDOS CON TODAS LAS  
EXIGENCIAS DE LA TECNICA MODERNA.

*FORMULE SUS PEDIDOS A NUESTRA FABRICA, SITUADA  
EN AVENIDA CAONABO (El Cigüeliyo)*

*San Francisco de Macoris*

---

---



---

ZAPATOS EXTRANJEROS, ITALIANOS, AMERICANOS  
Y DE FABRICACION NACIONAL:  
CONSULTE PRECIOS EN

*la peletería*

**“BERMUDEZ”**

de

*Servio Andrés Hernández Bermúdez*

SU TIENDA DE ZAPATOS PREFERIDA

Moca, R. D.

---

---

---

**Cortesía de**

**J. Agustín Pimentel**

**ALMACENISTAS**

**Santiago, R. D.**

---

---

---

**J. Emiliano Vasquez,**

**C. por A.**

**Almacenistas  
Importadores**

ESTABLECIDOS DESDE 1926

Calle España esq. 16 de Agosto

Santiago, R. D.

---



---

---

*Colmado*



## **Provisiones en general**

El oasis de la  
Urbanización  
"Gregorio Rivas"

MOCA, R. D.



Se terminó de imprimir en la Imprenta  
de L. H. CRUZ, C. por A.  
el día 5 de Julio del 1963.  
Santiago, R. D.

“Año Centenario de la Restauración”



# BRUGAL



*El Mejor  
Ron Dominicano  
de todos  
los tiempos!*

Pida BRUGAL

Tome BRUGAL

Brinde BRUGAL



CARTA BLANCA



AÑEJO



CARTA DORADA

## F E D E R R A T A S

Pág. 31, Línea sexta, debe decir:

255.- Rolling al Siore, Error, Safe en Ira. Pág. 32;

Pág. 31, Línea vigésimo sexta, debe decir:

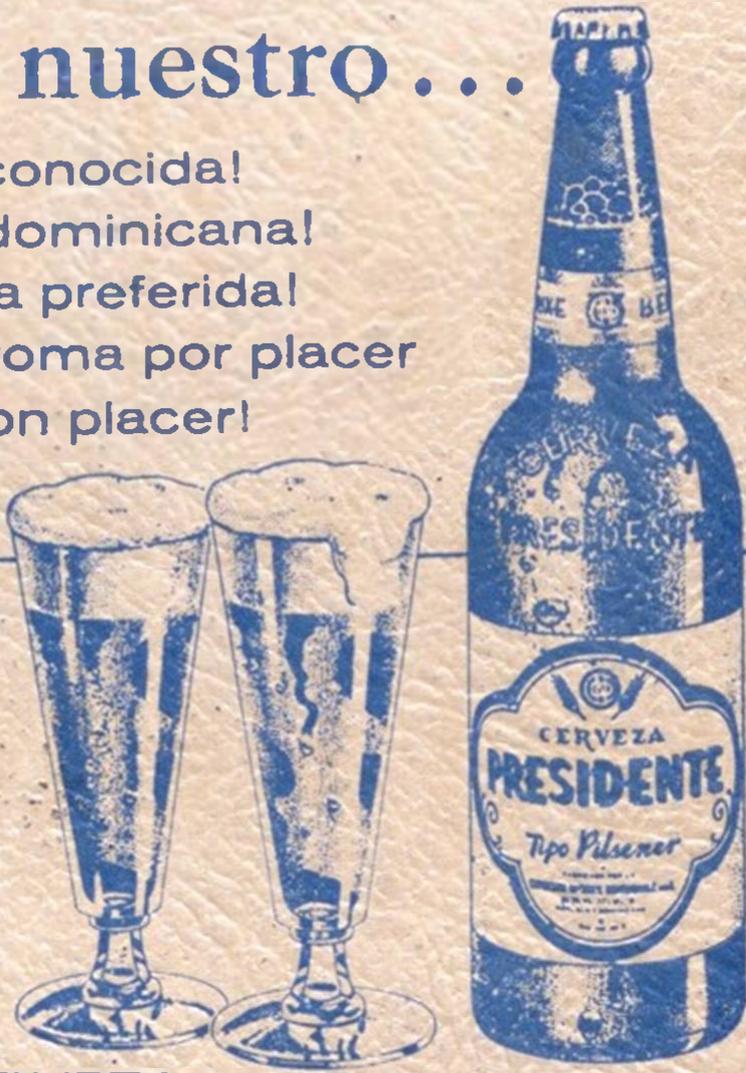
556.- Fly al Center Field, Out;

Pág. 43, La línea vigésimo octava corresponde a la trigésima.

CERVEZA NACIONAL DOMINICANA C PGE A

# Símbolo de lo nuestro...

Es conocida!  
Es dominicana!  
Es la preferida!  
Se toma por placer  
y con placer!



CERVEZA

# PRESIDENTE

*TIPO PILSENER*

